



W2-MODULE INSTALLER GUIDE

| | |
|--|----|
| W2-MODULE P-LINE تېبىتت لىلد - (AR) | 2 |
| РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ НА W2-MODULE P-LINE - (BG) | 3 |
| MODUL W2 P-LINE PRŮVODCE INSTALACÍ - (CZ)..... | 4 |
| W2-Module P-LINE MONTERINGSVEJLEDNING - (DK) | 5 |
| W2-MOODULI P-LINE PAIGALDUSJUHEND - (EE) | 6 |
| W2-MODULE P-LINE INSTALLATION GUIDE - (ES)..... | 7 |
| W2-MODUULI P-LINE, ASENNUSOHJE - (FI) | 8 |
| ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ W2-MODULE P-LINE - (GR) | 9 |
| VODIČ ZA POSTAVLJANJE MODULA W2, P-LINE - (HR)..... | 10 |
| W2-MODUL P-LINE TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ - (HU) | 11 |
| GUIDA ALL'INSTALLAZIONE DEL MODULO W2 P-LINE - (IT)..... | 12 |
| W2-MODULE P-LINE MONTAVIMO VADOVAS - (LT)..... | 13 |
| W2 MODUĻA P-LINE UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBA - (LV)..... | 14 |
| W2-MODUL P-LINE INSTALLASJONSVEILEDNING - (NO) | 15 |
| PODRĘCZNIK INSTALACJI MODUŁU W2 P-LINE - (PL)..... | 16 |
| GUIA DE INSTALAÇÃO LINHA MÓDULO W2 - (PT) | 17 |
| GHID DE INSTALARE PENTRU LINIA P A MODULULUI W2 - (RO)..... | 18 |
| РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ МОДУЛЯ W2-MODULE P-LINE - (RU)..... | 19 |
| W2-MODUL P-LINE INSTALLATIONSGUIDE - (SE) | 20 |
| MODUL W2 NAVODILA ZA NAMESTITEV P-LINE - (SI) | 21 |
| NÁVOD NA INŠTALÁCIU MODULU W2 P-LINE - (SK) | 22 |
| ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ МОДУЛЯ W2-MODULE P-LINE - (UA)..... | 23 |

La versión original en inglés del manual, del cual se ha realizado la traducción, ha sido aprobada de forma independiente. En caso de discrepancia con partes de la traducción, FireAngel Safety Technology Limited confirma que la información en la versión inglesa es auténtica y correcta.

INTRODUCCIÓN

Este módulo inalámbrico ha sido diseñado para su instalación en un detector de humo/calor o en un detector de monóxido de carbono compatible con Wi-Safe 2 que ofrezca una opción de conexión inalámbrica adicional (y que aún no esté habilitada para ello). Visite www.fireangeltech.com para ver toda la gama de productos compatibles con Wi-Safe 2.

Al instalar el módulo inalámbrico en un detector de humo/calor o en un detector de monóxido de carbono de FireAngel Safety Technology Limited compatible con Wi-Safe 2, la unidad se puede interconectar de forma inalámbrica a cualquier producto habilitado para Wi-Safe 2.

Si salta la alarma de cualquiera de los productos interconectados bien por humo o calor (o por monóxido de carbono en el caso de los detectores de CO), la unidad enviará un mensaje al resto de unidades de la red, por lo que todos los detectores del sistema sonarán de forma simultánea. De esta forma se alerta al mayor número de personas en el menor tiempo posible. En una misma red se puede interconectar cualquier cantidad de detectores, desde 2 hasta 50.

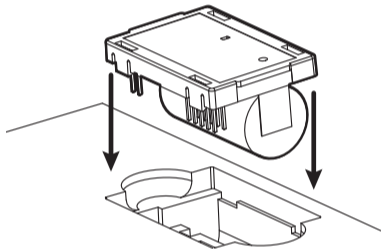
NOTA: Para poder interconectar de forma inalámbrica el dispositivo a otros detectores de la red, necesitará el manual de usuario del dispositivo en el que va a instalar el módulo inalámbrico. Si no lo tiene a su disposición, póngase en contacto con Asistencia técnica a través del teléfono (+44) (0) 330 094 5830 o descárguelo en www.fireangeltech.com.

Lea con atención estas instrucciones de instalación antes de comenzar con la misma y preste especial atención a las directrices de gestión de descargas electrostáticas (ESD, por sus siglas en inglés) que se indican a continuación.

INSTALACIÓN DE UN MÓDULO INALÁMBRICO WI-SAFE 2 (MÓDULO W2)

Cuando tenga todo listo para la instalación del módulo inalámbrico en el detector compatible, asegúrese de respetar las directrices de gestión de descargas electrostáticas.

- Retire la etiqueta que cubre la apertura del módulo en la parte posterior de la unidad.
- Evite las zonas alfombradas en lugares frescos y secos si es posible. En caso necesario, toque un objeto metálico conectado a tierra para disminuir la electricidad estática.
- Saque el módulo de su embalaje con mucho cuidado. Para evitar cualquier descarga electrostática, agarre el módulo únicamente por la cubierta protectora de plástico.
- Tenga cuidado de no tocar las piezas o las clavijas del conector.
- Con cuidado, conecte el módulo a la abertura de la unidad tal y como se indica. Presione hacia abajo hasta que quede plano dentro de la base de la unidad.



De esta forma la unidad estará lista para «vincularse» (interconectarse) a otros productos Wi-Safe 2.

INDICADORES DE LA ALARMA

| LED rojo | LED ámbar | Señal sonora | Estado | Medida necesaria |
|-----------------------------------|--|--|--|--|
| Parpadea una vez cada 45 segundos | | Un único chirrido cada cuatro horas | Un detector de la red tiene poca batería | Encontrar el detector con poca batería y cambiarlo |
| Parpadea una vez cada 45 segundos | | Se repiten 3 fuertes pitidos | Ha saltado la alarma de otro detector en la red con un módulo W2 | Comprobar si hay algún peligro de incendio y evacuar la propiedad |
| Parpadea una vez cada 45 segundos | Parpadea dos veces de forma simultánea al LED rojo | Un chirrido al mismo tiempo que el LED parpadea | El módulo de radiofrecuencia tiene poca batería | Llamar al servicio de asistencia técnica si está en garantía. De lo contrario, sustituir el módulo W2 de forma inmediata |
| Parpadea una vez cada 45 segundos | Parpadea dos veces cada 45 segundos, entre 20 y 25 segundos después del LED rojo | Un chirrido al mismo tiempo que el LED rojo parpadea | Fallo en el módulo de radiofrecuencia | Llamar al servicio de asistencia técnica si está en garantía. De lo contrario, sustituir el módulo W2 de forma inmediata |

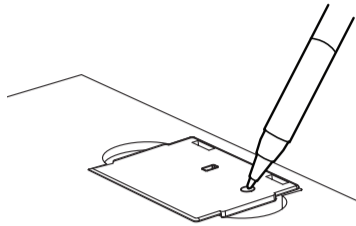
«VINCULAR» (INTERCONECTAR) TUS UNIDADES WI-SAFE 2

A continuación se describe el proceso para «vincular» dos detectores Wi-Safe 2 a una red, «detector 1» y «detector 2». El detector 2 es la unidad en la que has instalado el módulo inalámbrico.

Le recomendamos que lea detenidamente estas instrucciones antes de comenzar con el proceso de vinculación.

Detector 1: antes de comenzar, consulte el manual de usuario del producto para asegurarse de que el detector esté activado y preparado para vincularse, y de que su placa de montaje (si procede) esté colocada. Compruebe la unidad una vez la haya montado en la placa base.

Detector 2: use un bolígrafo, un destornillador muy fino o un clip abierto para pulsar brevemente y soltar el botón de vinculación que se encuentra en un pequeño orificio del módulo inalámbrico.



Al lado del botón hay un LED rojo que parpadeará de forma breve y después se encenderá durante unos 5 segundos para indicar que ya está preparado para recibir la señal de «vinculación». Pulse brevemente el botón Test del detector 1 durante 5 segundos para interconectar de forma inalámbrica los dos detectores.

Detector 1: emitirá un sonido perceptible. Este consiste en 2 repeticiones de 3 pitidos fuertes.

Detector 2: El LED rojo en el módulo inalámbrico del detector 2 parpadeará para indicar que se ha «vinculado» correctamente.

NOTA: Si no se presiona el botón de Test durante el tiempo suficiente (antes de que el LED rojo del módulo inalámbrico del detector 2 se apague), no se completará el proceso de vinculación. En caso de que así sea, repita otra vez los pasos del proceso de «vinculación» ya explicados.

Para «vincular» el resto de productos, siga los mismos pasos. Si se vinculan más detectores, los que ya pertenezcan a la red se pueden utilizar como «detector 1», es decir, podrá «vincular» el detector nuevo a cualquier unidad que ya pertenezca a la red. De este modo formará también parte de la red en su totalidad.

NOTA: No es necesario que «vincule» el detector nuevo a todos los detectores de la red.

Una vez haya finalizado el proceso de «vinculación», compruebe los detectores según lo indicado en el apartado «Comprobación de la alarma» del manual de usuario.

Si alguno de los detectores falla en la «comprobación de la alarma», repita el proceso de vinculación. Si el producto sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio de Asistencia técnica a través del teléfono (+44) (0) 330 094 5830 o a través del correo electrónico technicalsupport@fireangeltech.com.

Para obtener información acerca de dónde colocar el detector y las directrices de funcionamiento, consulte el manual de usuario del producto principal.

NOTA: El alcance inalámbrico del módulo supera los 200 metros en zonas al aire libre o donde no haya nada a la vista. Cuando realice obras o cambie la disposición de muebles grandes (como la cama, el sofá, las estanterías, entre otros), no se olvide de comprobar siempre todos los detectores interconectados para asegurarse de que siguen comunicándose. Se recomienda que la distancia entre cualquier detector Wi-Safe 2 interconectado no supere los 35 metros. Lo ideal es que cada unidad tenga otras tres o más unidades a unos 35 metros de su posición ya que el alcance de la radiofrecuencia se puede ver reducido por los tabiques y otros obstáculos del edificio. En caso de que los obstáculos puedan interferir

en el alcance de la radiofrecuencia, se debería reducir la distancia entre las unidades.

Cómo desvincular su unidad Wi-Safe 2:

Para desvincular un detector o módulo de una red, pulse, deje de pulsar y vuelva a mantener pulsado el botón de vinculación. Deje de pulsar el botón una vez el LED rojo se haya apagado. Cuando el LED parpadee 5 veces, esto indicará que ha «desvinculado» el detector o módulo de forma correcta.

Por lo general, al quitar un detector o módulo de una red Wi-Safe 2, es bueno «desvincular» todos los detectores o módulos (según los pasos explicados anteriormente) y volver a crear la red desde cero siguiendo los pasos del proceso de «vinculación».

NOTA: Es importante no precipitarse con el sistema Wi-Safe 2 y una buena opción es dejar pasar varios minutos después de desvincular el sistema antes de volver a crear de nuevo la red.

GARANTÍA

FireAngel Safety Technology Limited garantiza al comprador original que el material y la fabricación del módulo inalámbrico no presentará defectos en condiciones de uso y servicio residencial normal durante un periodo de 5 (cinco) años a partir de la fecha de compra. Siempre que se devuelva con el franqueo pagado y con un justificante de la fecha de compra, FireAngel Safety Technology Limited garantiza que durante un periodo de 5 (cinco) años a partir de la fecha de compra, este, según lo considere, se compromete a reemplazar la unidad sin ningún coste adicional. La garantía para reemplazar cualquier módulo W2 estará vigente durante el resto de la vigencia de la garantía original del módulo inalámbrico comprado inicialmente, es decir, a partir de la fecha de compra original y no de la fecha en la que se recibe el producto de recambio.

FireAngel Safety Technology Limited se reserva el derecho a ofrecer un producto alternativo similar al que se está reemplazando en caso de que el modelo ya no esté disponible o no haya existencias. Esta garantía se aplica al comprador minorista original a partir de la fecha de la compra minorista original y no es transferible. Se requiere un justificante de compra. Esta garantía no cubre los daños que resulten de accidentes, uso indebido, desmontaje, maltrato o falta de cuidado razonable del producto, ni de aplicaciones no conformes con el manual de usuario. No cubre las incidencias ni condiciones que se escapen al control de FireAngel Safety Technology Limited, tales como los desastres naturales (incendios, inclemencias climáticas entre otros). No se aplica a los establecimientos de venta, los centros de servicio ni los distribuidores o agentes.

FireAngel Safety Technology Limited no reconocerá ninguna modificación de esta garantía por parte de terceros. FireAngel Safety Technology Limited no será responsable de los daños accidentales o consecuentes causados por el incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Salvo en la medida en que lo prohíba la legislación aplicable, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito determinado tiene una duración limitada de 5 (cinco) años. Esta garantía no afecta a sus derechos legales. Salvo en caso de muerte o lesiones personales, FireAngel Safety Technology Limited no será responsable de ninguna pérdida de uso, daño, coste o gasto relacionados con este producto ni de ninguna pérdida o daño indirectos ni coste en el que incurra usted o cualquier usuario de este producto.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema | Solución (detector con módulo W2) |
|--|---|
| Su dispositivo no suena durante la comprobación. | <ul style="list-style-type: none"> Revise la posición. Es posible que algo bloquee la señal inalámbrica o que esté fuera de alcance. Si está en proceso de vinculación del detector y no hace la comprobación, repita el proceso. Si aun así falla en la comprobación, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica (véase a continuación). |
| Su detector de humo se activa cuando no hay humo visible. | <ul style="list-style-type: none"> Si el detector emite un sonido pero el LED rojo solo parpadea una vez cada 45 segundos, esto señala que ha saltado un conector interconectado. Evacue la propiedad en caso de que haya riesgo de incendio. |
| Su detector chirría de forma intermitente. | <ul style="list-style-type: none"> Si el detector chirría una vez cada 4 horas, esto señala que otro de los detectores de la red tiene poca batería. Encuentre el detector que tiene poca batería y sustitúyalo lo antes posible o en 30 días a más tardar. |
| Otras unidades interconectadas no se silencian al silenciar una unidad. | <ul style="list-style-type: none"> Las unidades interconectadas que han detectado un peligro no se pueden silenciar. Si la alarma de una o varias unidades sigue activa, el resto de unidades interconectadas emitirá su sonido de alerta en un intervalo de 4 minutos. Evacue la propiedad en caso de que haya riesgo de incendio. |
| Experimenta alarmas accidentales frecuentemente. | <ul style="list-style-type: none"> Si se activa un detector, sonarán los demás detectores interconectados. Compruebe sobre todo los detectores encendidos (con el LED rojo parpadeando rápido durante la alarma). |
| El LED ámbar parpadea y el detector hace un sonido que «chirría». | <ul style="list-style-type: none"> Si el LED ámbar parpadea dos veces y el detector hace un sonido que «chirría», esto significa que el módulo inalámbrico tiene poca batería o está defectuoso. Debería reemplazar el módulo W2 lo antes posible. |
| Si el detector no funciona correctamente, se debe consultar al fabricante. | <ul style="list-style-type: none"> Si tiene alguna pregunta acerca del funcionamiento de su detector, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de lunes a viernes en horario de 9:00 a 17:00. Teléfono: (+44) (0) 330 094 5830. |

DEVOLUCIONES

Si su módulo W2 no funciona correctamente y no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con su distribuidor.

Teléfono: (+44) (0) 330 094 5830

Correo electrónico: technicalsupport@fireangeltech.com

ELIMINACIÓN



Los residuos de los productos eléctricos no deben eliminarse con el resto de basura doméstica, sino dentro del programa de reciclaje de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos (RAEE).

Por favor, recíclalo en las instalaciones previstas para ello. Consulte con su autoridad local o póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica para obtener información sobre cómo reciclarlo o desecharlo, ya que el modo puede variar de una zona a otra.

ADVERTENCIA: No intente abrirlo.

ADVERTENCIA: No lo queme ni lo arroje al fuego.

DETALLES TÉCNICOS

Cumplimiento:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2



Potencia máxima de radiofrecuencia: +10 dBm

Frecuencia: 868 MHz

Incluye: batería de litio que dura 10 años

Por la presente, FireAngel Safety Technology Limited declara que este módulo W2 cumple con los requisitos necesarios y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU. Puede consultar la declaración de conformidad en <http://spru.es/EC-W2-Module>

INFORMACIÓN ADICIONAL

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

La versione originale del Manuale in lingua inglese, di cui le presenti costituiscono la traduzione, è stata approvata a parte. In caso di incongruenza con le parti tradotte, FireAngel Safety Technology Limited conferma che la guida in inglese è affidabile e corretta.

INTRODUZIONE

Questo modulo wireless è stato progettato per essere installato su un rilevatore di fumo/calore compatibile con Wi-Safe 2, o un rilevatore della presenza di monossido di carbonio compatibile con Wi-Safe 2 che offre un'opzione aggiuntiva per la connettività wireless (e che non è già abilitato per il wireless). Per consultare la gamma attuale di prodotti compatibili con Wi-Safe 2, visitare il sito www.fireangeltech.com

Quando il modulo wireless viene installato su un rilevatore della presenza di monossido di carbonio o un rilevatore di fumo/calore FireAngel Safety Technology Limited compatibile con Wi-Safe 2, l'unità può essere collegata in modalità wireless ad altri prodotti compatibili con Wi-Safe 2.

Quando uno qualsiasi dei prodotti collegati rileva fumo o calore (o monossido di carbonio, nel caso dei rilevatori della presenza di CO), quell'unità trasmetterà messaggi alle altre unità nella rete, attivando il segnale acustico di tutti gli allarmi nel sistema simultaneamente; questo significa che l'avviso più tempestivo possibile di incendio arriverà al numero massimo di persone. In una singola rete possono essere collegati da due a cinquanta allarmi.

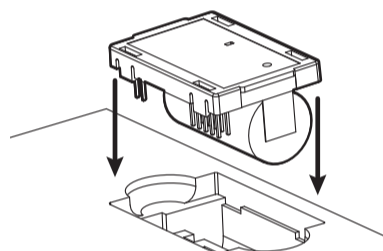
NOTA: il manuale d'uso del prodotto su cui si sta installando il modulo wireless sarà necessario per collegare il prodotto in modalità wireless ad altri allarmi nella rete. In caso il manuale non fosse disponibile, si prega di contattare l'Assistenza tecnica al numero (+44) (0) 330 094 5830, oppure scaricare il manuale dal sito www.fireangeltech.com

Leggere attentamente le istruzioni di installazione prima di procedere, facendo particolare attenzione alle linee guida sottostanti circa le scariche elettrostatiche.

COME INSTALLARE UN MODULO WIRELESS WI-SAFE 2 (MODULO W2)

Quando si è pronti a installare il modulo wireless nell'allarme compatibile, assicurarsi di osservare le linee guida riguardanti le scariche elettrostatiche.

- Rimuovere l'etichetta che copre l'apertura del modulo sul retro dell'unità.
- Se possibile, evitare aree con pavimenti in moquette e ambienti freddi e asciutti; se necessario, ridurre l'elettricità statica toccando un oggetto di metallo messo a terra.
- Rimuovere con cura il modulo dall'imballaggio, limitandosi a toccare soltanto la copertura protettiva in plastica per evitare scariche elettrostatiche.
- Non toccare i componenti del modulo né i contatti dei connettori.
- Inserire con cura il modulo nell'apertura dell'unità come nell'illustrazione, spingendo verso il basso finché non sarà allineato alla base dell'unità.



Adesso l'unità è pronta all'"apprendimento", ovvero a essere collegata ad altri prodotti Wi-Safe 2.

INDICATORI DI ALLARME

| LED rosso | LED giallo | Segnale sonoro | Stato | Azione richiesta |
|-------------------------------------|---|---|--|---|
| Lampeggia una volta ogni 45 secondi | | Un unico cinguettio ogni quattro ore | Un altro allarme nella rete ha la batteria scarica | Individuare l'allarme con la batteria scarica e sostituirlo |
| Lampeggia una volta ogni 45 secondi | | Ripetizione di 3 segnali acustici ad alto volume | Altro allarme con modulo W2 in rete con allarme attivato | Verificare se sussiste rischio d'incendio e abbandonare il locale |
| Lampeggia una volta ogni 45 secondi | Lampeggio doppio con la stessa frequenza del LED rosso | Un unico cinguettio con la stessa frequenza del lampeggio del LED | Modulo radio con batteria scarica | Chiamare l'Assistenza tecnica se ancora in garanzia. In caso contrario sostituire immediatamente il modulo W2 |
| Lampeggia una volta ogni 45 secondi | Lampeggio doppio ogni 45 secondi, 20-25 secondi dopo il LED rosso | Un unico cinguettio con la stessa frequenza del lampeggio del LED rosso | Guasto al modulo radio | Chiamare l'Assistenza tecnica se ancora in garanzia. In caso contrario sostituire immediatamente il modulo W2 |

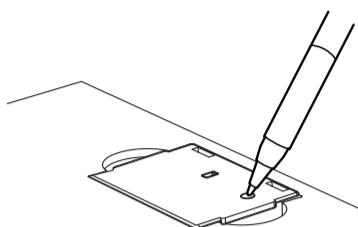
"APPRENDIMENTO" (COLLEGAMENTO) DELLE UNITÀ WI-SAFE 2

Il processo descritto qui di seguito spiega come collegare a una rete due allarmi Wi-Safe 2: "Allarme 1" e "Allarme 2". Allarme 2 sarà l'unità su cui è stato installato il modulo wireless.

Si consiglia di leggere queste istruzioni prima di iniziare il processo.

Allarme 1: prima di iniziare, consultare il manuale d'uso del prodotto per assicurarsi che l'allarme sia attivato e pronto all'apprendimento; se necessario, verificare che la piastra di montaggio sia installata. Testare l'unità una volta dopo averla montata sulla piastra di base.

Allarme 2: utilizzando una penna, un piccolo cacciavite o una graffetta aperta, premere brevemente e poi rilasciare il pulsante di apprendimento che si trova in un piccolo foro nel modulo wireless.



Il LED rosso accanto al pulsante lampeggerà brevemente, per poi restare acceso per circa cinque secondi per mostrare che è pronto a ricevere il segnale di "apprendimento". Durante i 5 secondi seguenti sarà necessario premere brevemente il tasto di test sull'Allarme 1 per collegare in modalità wireless i due allarmi.

Allarme 1: emetterà un suono che consiste in 2 cicli di 3 segnali acustici ad alto volume.

Allarme 2: il LED rosso del modulo wireless dell'Allarme 2 lampeggerà per indicare che l'"apprendimento" è stato completato.

NOTA: se il pulsante di test non viene premuto abbastanza velocemente (prima che il LED rosso sul modulo wireless dell'Allarme 2 si sia spento), il processo di apprendimento non verrà completato. In tal caso, ripetere il processo di "apprendimento" come descritto qui sopra.

Ripetere il processo di "apprendimento" per eventuali altri prodotti. Quando si collegano nuovi allarmi, qualsiasi allarme già collegato alla rete può fungere da "Allarme 1". Ciò significa che è possibile collegare il nuovo allarme a qualsiasi unità già collegata in rete. In questo modo, diverrà parte della rete in generale.

NOTA: non è necessario collegare il nuovo allarme a ciascuno degli allarmi già nella rete.

Dopo aver completato la procedura di "apprendimento", testare gli allarmi così come descritto nella sezione "test allarme" nel manuale d'uso del prodotto.

In caso uno degli allarmi collegati non dovesse rispondere al "test allarme", ripetere il processo di apprendimento. Se il prodotto dovesse continuare a non funzionare correttamente, contattare l'Assistenza tecnica al numero (+44) (0) 330 094 5830 o scrivere un'e-mail all'indirizzo technicalsupport@fireangeltech.com

Per ulteriori informazioni su dove posizionare l'allarme e per le linee guida sul funzionamento, consultare il manuale d'uso del prodotto ospitante.

NOTA: il raggio di copertura wireless del modulo è di oltre 200 metri in uno spazio privo di ostacoli. Dopo eventuali lavori di costruzione o il riposizionamento di mobili di grandi dimensioni (letti, divani, librerie ecc.), assicurarsi di testare tutti gli allarmi della rete per verificare che stiano ancora comunicando. Si consiglia di non superare i 35 metri di distanza tra due allarmi Wi-Safe 2 collegati. Idealmente, ogni unità dovrebbe avere vicino a sé tre o più unità entro un raggio di 35 metri. Il raggio di copertura

delle radiofrequenze può essere ridotto da pareti e altri ostacoli presenti nell'edificio. La distanza tra le unità deve essere ridotta se si pensa che tali ostacoli possano interferire con le radiofrequenze.

Come scollegare un'unità Wi-Safe 2:

Per rimuovere un allarme/modulo da una rete, premere e rilasciare il pulsante di apprendimento, quindi premerlo e tenerlo premuto. Quando il LED rosso si spegne, rilasciare il pulsante. Quando il LED avrà lampeggiato 5 volte, significherà che l'allarme o il modulo è stato scollegato correttamente.

Quando un allarme/modulo viene rimosso da una rete Wi-Safe 2, generalmente è buona pratica scollegare tutti gli allarmi/moduli (allo stesso modo descritto in precedenza) e ricostruire l'intera rete attenendosi alle istruzioni di "apprendimento".

NOTA: è importante dare tempo al sistema Wi-Safe 2 di funzionare, ed è inoltre buona pratica attendere alcuni minuti dopo lo scollegamento del sistema prima di ricostruire la rete.

GARANZIA

FireAngel Safety Technology Limited garantisce all'acquirente originale che il modulo wireless allegato è privo di difetti di materiali e di fabbricazione in condizioni di utilizzo e funzionamento normali per un periodo di 5 (cinque) anni dalla data di acquisto. A condizione che il prodotto venga restituito con affrancatura prepagata, prova di acquisto e data di acquisto, FireAngel Safety Technology Limited garantisce che, per un periodo di 5 (cinque) anni a decorrere dalla data di acquisto, FireAngel Safety Technology Limited accetterà a sua discrezione di sostituire il dispositivo senza costi aggiuntivi. La garanzia su qualsiasi modulo W2 sostitutivo avrà una durata pari a tutto il periodo restante della garanzia originale del modulo wireless inizialmente acquistato, vale a dire decorrerà dalla data d'acquisto iniziale e non dalla data di ricevimento del dispositivo sostitutivo.

Se il modello originale non è più disponibile o in magazzino, FireAngel Safety Technology Limited si riserva il diritto di proporre un dispositivo alternativo simile a quello da sostituire. La presente garanzia si applica all'acquirente originario a decorrere dalla data d'acquisto originale e non è trasferibile ad altri. È necessario presentare la prova di acquisto. La presente garanzia non copre i danni dovuti ad incidenti, uso non conforme, smontaggio, abuso, mancanza di cure ragionevoli, o applicazioni non conformi al manuale d'uso. Essa non copre eventi e situazioni che FireAngel Safety Technology Limited non può controllare, come i casi di Forza Maggiore (incendio, gravi condizioni atmosferiche, ecc.). Non si applica ai punti vendita al dettaglio, ai centri di assistenza o ad eventuali distributori o agenti.

FireAngel Safety Technology Limited non riconosce eventuali modifiche apportate da terzi alla presente garanzia. FireAngel Safety Technology Limited non potrà essere ritenuta responsabile di danni accidentali o indiretti dovuti alla violazione di una garanzia espressa o implicita. Ad eccezione di quanto vietato dalla legge in vigore, qualsiasi implicita garanzia di commerciabilità o idoneità ad uno scopo specifico ha una durata limitata di 5 (cinque) anni. La presente garanzia non influisce sui diritti legali dell'acquirente. Salvo in caso di decesso o lesioni personali, FireAngel Safety Technology Limited non sarà ritenuta responsabile di mancato utilizzo, danni, costi o spese legate a questo prodotto, né di qualsiasi perdita, danno o costi indiretti o conseguenti subiti dall'acquirente o da un altro utente del presente dispositivo.

RESI

Se il modulo W2 non dovesse funzionare correttamente a causa di un problema irrisolvibile, contattare il proprio rivenditore.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830

E-Mail: technicalsupport@fireangeltech.com

SMALTIMENTO



I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti domestici, bensì ai sensi della Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Riciclare laddove sono disponibili le necessarie strutture. Chiedere alle autorità locali o al nostro personale addetto all'Assistenza tecnica un parere sul riciclaggio e lo smaltimento, con lo scopo di attenersi alle normative regionali specifiche.

AVVERTENZA: non cercare di aprire il dispositivo

AVVERTENZA: non bruciare o smaltire nel fuoco

SPECIFICHE TECNICHE

Conformità:

EN 301 489-1

EN 301 489-3

EN 300 220-2

Potenza RF massima: +10 dBm

Frequenza: 868 MHz

Contiene: batteria al litio con durata di 10 anni



FireAngel Safety Technology Limited dichiara che questo modulo W2 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: <http://spru.es/EC-W2-Module>

ULTERIORI INFORMAZIONI

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry, CV4 7EZ, Regno Unito

www.fireangeltech.com

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

| Problema | Soluzione (allarme con modulo W2) |
|---|---|
| L'allarme non emette alcun segnale acustico durante il test. | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare il posizionamento. Il segnale wireless potrebbe essere bloccato o fuori raggio. • Se è in corso il processo di collegamento e il test non funziona, ripetere il processo. • Se l'allarme non riesce ancora a completare l'auto-test, contattare l'Assistenza tecnica (vedi dettagli di seguito). |
| L'allarme fumo scatta quando non c'è fumo visibile. | <ul style="list-style-type: none"> • Se l'allarme emette segnali acustici ma il LED rosso lampeggia solo una volta ogni 45 secondi, questo indica che l'allarme è stato attivato da un allarme collegato. In caso di rischio di incendio, abbandonare il locale. |
| L'allarme emette un "cinguettio" intermittente. | <ul style="list-style-type: none"> • Se l'allarme emette un segnale acustico (cinguettio) una volta ogni 4 ore, significa che la batteria di un altro allarme della rete è scarica. Individuare l'allarme con la batteria scarica e sostituirlo al più presto, e in ogni caso entro 30 giorni. |
| Le altre unità collegate non vengono tacitate quando un'unità viene tacitata. | <ul style="list-style-type: none"> • Le unità collegate che hanno rilevato un rischio non possono essere tacitate. Se una o più unità restano in allarme, tutte le altre unità collegate emetteranno di nuovo il loro avviso acustico entro 4 minuti. In caso di rischio di incendio, abbandonare il locale. |
| Si verificano spesso allarmi indesiderati. | <ul style="list-style-type: none"> • Qualsiasi allarme attivato farà sì che anche gli altri allarmi collegati emettano segnali acustici. Effettuare queste verifiche sugli allarmi attivati in particolare (LED rosso che lampeggia rapidamente durante l'allarme). |
| Il LED giallo lampeggia e l'allarme emette un segnale acustico di tipo "cinguettio". | <ul style="list-style-type: none"> • Se il LED giallo lampeggia e l'allarme emette un segnale acustico di tipo "cinguettio", significa che il modulo wireless ha la batteria scarica o è guasto. In tal caso, sostituire il modulo W2 al più presto. |
| Se l'allarme non dovesse funzionare correttamente, contattare il proprio rivenditore. | <ul style="list-style-type: none"> • In caso di dubbi sul funzionamento del proprio allarme, contattare l'Assistenza tecnica dal lunedì al venerdì tra le 9 e le 17 (ora locale). Telefono: (+44) (0) 330 094 5830. |

RETURNAREA

În cazul în care modulul W2 nu funcționează în mod corespunzător și nu puteți rezolva problema, vă rugăm să contactați furnizorul dvs.

Tel.: (+44) (0) 330 094 5830
Adresă de e-mail: technicalsupport@fireangeltech.com

ELIMINAREA

Deșeurile de produse electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu celelalte deșeuri menajere... Deseurile de produse electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu celelalte deșeuri menajere, ci în cadrul programului de reciclare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

AVERTISMENT: Nu încercați să deschideți! AVERTISMENT: Nu le ardeți și nu le aruncați în foc

SPECIFICAȚII TEHNICE

Conformitatea: EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-2. Putere maximă RF: +10 dBm. Frecvență: 868MHz. Conține: Baterie cu litiu, cu o durată de funcționare de 10 ani.



Prin prezenta, FireAngel Safety Technology Limited declară că acest modul W2 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispozitii relevante ale Directivei 2014/53/UE.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

FireAngel Safety Technology Limited Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ

www.fireangeltech.com

DEPANARE

Table with 2 columns: Problemă, Soluție (Alarmă cu modul W2). Contains troubleshooting steps for various alarm issues like power, sound, LED indicators, etc.

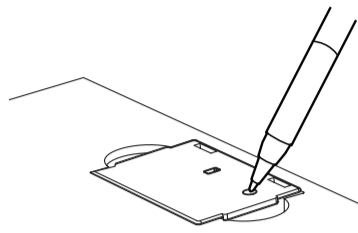
„ÎNVĂȚAREA” (INTERCONECTAREA) UNITĂȚILOR DVS. WI-SAFE 2

Procesul de mai jos descrie „învățarea” (interconectarea) a două alarme Wi-Safe 2 într-o rețea, „Alarma 1” și „Alarma 2”.

Se recomandă să citiți aceste instrucțiuni înainte de a începe procesul.

Alarma 1: Înainte de a începe, consultați Manualul de Utilizare al produsului, pentru a vă asigura că alarma este activată și pregătită pentru a fi interconectată.

Alarma 2: Utilizând un stilou, o șurubelniță foarte mică, sau o agrafă de birou care a fost desfăcută, apăsați și eliberați scurt butonul de interconectare.



LED-ul roșu de lângă butonul de interconectare va clipi scurt, apoi se va aprinde pentru aproximativ cinci secunde, pentru a arăta faptul că este pregătit să primească semnalul de „învățare”.

Alarma 1: Va emite un semnal acustic constând în 2 cicluri de 3 semnale sonore puternice.

Alarma 2: LED-ul roșu de pe modulul wireless al alarmei 2 va clipi pentru a indica faptul că a fost „învățat” (interconectat) cu succes.

NOTĂ: În cazul în care butonul de testare nu este apăsat suficient de repede (înainte ca LED-ul roșu de pe modulul wireless al Alarmei 2 să se stingă), procesul de interconectare va eșua.

Produsele suplimentare trebuie să fie „învățate” (interconectate) în același mod. La interconectarea de alarme suplimentare, orice alarmă existentă deja în rețea poate fi utilizată drept „Alarma 1”.

NOTĂ: Nu este necesar să „învățați” (interconectați) alarma suplimentară în fiecare alarmă din rețea.

După finalizarea procedurii de „învățare” (interconectare) testați alarmele după cum este descris în „testarea alarmelor” din manualul de utilizare al produsului.

În cazul în care, orice alarmă interconectată nu răspunde la „testarea alarmelor”, repetați procesul de învățare (interconectare).

Pentru informații despre locul de poziționare a alarmei și despre instrucțiunile de funcționare, vă rugăm să consultați Manualul de utilizare al produsului gazdă.

NOTĂ: Raza de acțiune wireless a modulului este de peste 200 de metri în aer liber în câmp vizual liber. Asigurați-vă întotdeauna că, după orice lucrări de construcție sau după re poziționarea obiectelor mari de mobilier.

INTRODUCERE

Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, a fost aprobată independent.

INTRODUCERE

Acest modul wireless este conceput pentru a fi instalat într-o alarmă de fum/căldură compatibilă cu Wi-Safe 2, sau într-o alarmă de monoxid de carbon compatibilă cu Wi-Safe 2 care oferă o opțiune suplimentară pentru conectivitate wireless.

Atunci când modulul wireless este montat într-o alarmă de fum/căldură sau o alarmă de monoxid de carbon FireAngel Safety Technology Limited compatibilă cu Wi-Safe 2, acesta permite interconectarea wireless a unității cu alte produse compatibile cu Wi-Safe 2.

Atunci când oricare dintre produsele interconectate sunt declanșate de fum/căldură (sau monoxid de carbon în cazul alarmelor de CO), acea unitate va transmite mesaje către celelalte unități din rețea, declanșând simultan toate alarmele din sistem.

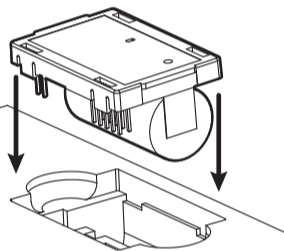
NOTĂ: Veți avea nevoie de Manualul de Utilizare al produsului în care instalați modulul wireless, pentru a putea apoi interconecta în mod wireless produsul cu alte alarme din rețea.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de montare înainte de a continua, acordând o atenție deosebită instrucțiunile de manipulare ESD de mai jos.

CUM SE INSTALEAZĂ UN MODUL WIRELESS WI-SAFE 2 (MODUL-W2)

Atunci când sunteți pregătiți să instalați modulul wireless în alarma compatibilă, asigurați-vă că respectați instrucțiunile de manipulare ESD.

- Înlăturați eticheta care acoperă orificiul modulului, în partea inferioară a unității.
• Evitați, dacă este posibil, zonele cu mochetă în zone răcoroase și uscate și reduceți electricitatea statică, dacă este necesar.



Unitatea este acum pregătită pentru a fi „învățată” (interconectată) cu produse Wi-Safe 2 suplimentare.

INDICATORI DE ALARMĂ

Table with 5 columns: LED roșu, LED portocaliu, Semnal sonor, Stare, Acțiune necesară. Details alarm indicators and corresponding actions.

